



ENGLISH (Original instructions)

SPECIFICATIONS

Model	ADP001G
Ports	2 (USB A type)
Output voltage	D.C. 5V
USB power supply	Output current 2.4A (each ports) (4.8A in total)
Input rating	D.C. 36V - 40V max 5A max.
Max. operating temperature	40 degree C
Size (L x W x H)	96mm x 76mm x 40mm (Without battery)
Weight	0.14Kg
Battery cartridge	BL4020/BL4025/BL4040/BL4050F

WARNING:
Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The actual output current varies depending on the USB device to be connected.

1

accumulateurs et les batteries peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques ou les batteries avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et aux déchets d'accumulateurs et de batteries, ainsi qu'à son adaptation à la législation nationale, les déchets d'équipements électriques, les batteries et les accumulateurs doivent être collectés séparément et déposés dans un point de collecte distinct pour déchets urbains, conformément aux réglementations en matière de protection de l'environnement. Cela est indiqué par le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur l'équipement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne laissez aucun cordon débranché lorsque l'alimentation de la batterie est fonctionnelle. Gardez loin des enfants qui peuvent mettre les câbles dans leurs bouches et causer des blessures.
- N'utilisez pas un câble USB endommagé.

Instructions importantes de sécurité de la cartouche de batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut causer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Utilisez le produit uniquement avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

Lorsque le regroupement de batteries d'accumulateurs n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les bornes. Court-circuitez les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions abusives, le liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, recherchez avant toute assistance médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas le regroupement de batteries d'accumulateurs ou un outil qui a été endommagé voire même modifié. Les batteries endommagées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.

Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. La charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Avant d'utiliser la cartouche de batterie, lisez toutes les instructions et les points de mise en garde sur le chargeur de batterie, la batterie et le produit.

Ne démontez pas la cartouche de batterie.

Si la durée de fonctionnement est devenue excessivement plus court, cessez l'utilisation immédiatement. Cela peut entraîner un risque de surchauffe, des brûlures et même une possible explosion.

Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, rincez-les avec de l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Cela peut entraîner la perte de votre vue.

Ne court-circuitez pas la cartouche de batterie:

1. Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.

2. Évitez de stocker la cartouche de batterie dans un récipient avec d'autres objets métalliques tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.

3. N'exposez pas la cartouche de batterie à l'eau ou à la pluie.

Un court-circuit de la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, des brûlures et même une panne.

• Ne rangez pas le produit et la cartouche de batterie dans les endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50°C (122°F).

• N'incinérez pas la cartouche de batterie, même si elle est gravement endommagée ou complètement usagée. La cartouche de batterie peut exploser dans un feu.

Ne clouez pas, ne coupez pas, n'écrasez pas, ne jetez pas, ne laissez pas tomber la batterie ou ne la cognez pas contre un objet dur.

Une telle conduite peut entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.

• N'utilisez pas une batterie endommagée.

• Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses. Pour les transports commerciaux, par ex. par des tiers, des agents de livraison, des exigences particulières en matière de conditionnement et

Recommended cord connected power source

Portable power pack	PDC01/PDC1200
---------------------	---------------

- The cord connected power source (s) listed above may not be available depending on your region of residence.
- Before using the cord connected power source, read instruction and cautionary markings on them.

SYMBOLS



..... Read instruction manual.



..... Only for EU countries
Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health.

Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste! In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not leave any cord disconnected while the battery power is supplied. Small children may put the live plug in their mouth and cause injury.
- Do not use a damaged USB cable.

Important safety instructions for battery cartridge

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use the product only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on battery, charger, battery, and product using battery.
- Do not disassemble battery cartridge.
- If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
- If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
- Do not short the battery cartridge:
 1. Do not touch the terminals with any conductive material.
 2. Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 3. Do not expose battery cartridge to water or rain.
- A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
- Do not store the product and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
- Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can

explode in a fire.

Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.

- Do not use a damaged battery.
- The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
- For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
- Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
- Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
- To avoid risk, the manual of replaceable battery should be read before use.
- And the max discharging current of the battery should be greater than or equal to 0.8A.
- If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
- During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns.
- Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
- Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
- Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
- Keep the battery away from children.

CAUTION:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.

CAUTION:

Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

- Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
- Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
- Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
- For an optimum life-time, the battery cartridge has to be fully charged, after use.
- Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
- Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

INSTALLING OR REMOVING BATTERY CARTRIDGE (Fig. 1)

CAUTION:

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.

To install the battery cartridge (1), align the tongue on the battery cartridge with the groove in the product and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator (2) on the upper side of the button, it is not locked completely. Always install the battery cartridge fully until the red indicator can be seen. If not, it may accidentally fall out of the battery holder, causing injury to you or someone around you.

Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

To remove the battery cartridge, slide it from the product while pressing the button (3) on the front of the cartridge.

BATTERY PROTECTION SYSTEM

When the remaining battery capacity gets low, the output power is cut off automatically for long service life of the battery. In such a situation, remove the battery cartridge from the adapter and charge it.

CONNECTING USB DEVICE (Fig. 2)

CAUTION:

- Connect only devices which are compatible with DC 5V, 2.4A power source to the USB power supply port. Otherwise it may cause malfunction to the product.

Connect the USB cable (not included) with the power supply port (4) of the product. And then connect the other end of the cable with the Power button (5) to turn on the product.

The Power button (5) will light up green.

When the battery capacity is low, the green light will flash for 1 minute and then the product will automatically turn off.

If the product is turned on without charging, the Power button (5) will flash green and the product will automatically turn off after 30 minutes.

When the charging is abnormal, the green light will flash quickly.

To stop charging, press and hold the Power button (5) for 3 seconds to turn off the product.

NOTE: Before connecting USB device to the product, always backup your data of USB device. Otherwise your data may lose by any possibility.

• The product may not supply power to some USB devices.

• Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply port. Otherwise a circuit short may cause smoke and fire.

• When not using, press and hold the Power button for 3 seconds to turn off the product. Otherwise the battery capacity may be reduced during course of time.

• When not using or after charging, remove the USB cable and close the cover.

• After charging or during storage, remove the battery cartridge from the adapter.

FRANÇAIS (Instructions d'origine)

SPÉCIFICATIONS

Modèle	ADP001G
Ports	2 (USB type A)
Tension de sortie	5V C.C.
Alimentation USB	Courant de sortie 2,4A (à chaque ports) (4,8A au total)
Tension d'entrée nominale	36V - 40V max C.C. 5A max.
Température de fonctionnement max	40 degrés C
Taille (L x I x H)	96mm x 76mm x 40mm (Sans la batterie)
Poids	0.14Kg
Batterie de batterie	BL4020/BL4025/BL4040/BL4050F

AVERTISSEMENT:

Utilisez uniquement les cartouches de batterie indiquées ci-dessous. L'utilisation de toute autre cartouche de batterie peut causer des blessures et / ou un incendie.

- En raison de notre programme continu de recherche et de développement, les spécifications ici sont sujettes à modification sans préavis.
- Les spécifications peuvent différer d'un pays à l'autre.
- Le courant de sortie réel varie en fonction du périphérique USB à connecter.

Source d'alimentation connectée par cordon recommandée

||
||
||

- so, dass sie nicht in der Verpackung herumrutscht.
- Beachten Sie alle örtlich geltenden Vorschriften bzgl. der Entsorgung von Batterien.
- Verwenden Sie die Batterien nur mit den vom Hersteller vorgegebenen Produkten. Falls Sie die Batterien in nicht kompatiblen Produkten installieren, können Feuer, Überheizung und Explosion verursacht werden oder Batterieflüssigkeit austreten.
- Um Gefahren zu vermeiden, lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung des Akkus durch.
- Der maximale Entladungsstrom der Batterie muss 8A oder höher sein.
- Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden werden.
- Während oder nach dem Betrieb kann die Batterie sehr heiß sein, wodurch Verbrennungen oder Kälteverbrennungen verursacht werden können.
- Berühren Sie die Anschlussklemme des Geräts nicht unmittelbar nach dem Betrieb, da diese heiß ist und Verbrennungen verursachen kann.
- Achten Sie darauf, dass weder Spärne noch Staub oder Öl die Anschlussklemmen, Öffnungen oder Rillen der Batterie verschmutzen. Andernfalls könnten die Leistung des Geräts beeinträchtigt oder Fehlfunktionen am Gerät oder der Batteriehalterung verursacht werden.
- Sofern das Gerät nicht für die Verwendung in der Nähe von Hochspannungsleitungen geeignet ist, darf die Batterie nicht in der Nähe solcher Leitungen verwendet werden. Andernfalls könnten das Gerät oder die Batterie ausfallen oder kaputtreißen.
- Die Batterie gehört nicht in Kinderhände.

VORSICHT:

- Es besteht Explosionsgefahr, falls Batterien unsachgemäß ausgetauscht werden.
- Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

VORSICHT:

Verwenden Sie nur echte Makita Batterien. Unechte Makita Batterien oder modifizierte Batterien können zum Zerplatzen der Batterie führen und dadurch Feuer, Verletzungen und Schäden verursachen. In solch einem Fall wird außerdem die Makita Garantie für Makita Instrumente und Ladegeräte nichtig.

Tipps für eine maximale Lebensdauer

- Laden Sie einen vollständig geladenen Batteriekasten nicht erneut auf. Überladung verkürzt die Lebensdauer.
- Laden Sie den Batteriekasten bei Raumtemperatur zwischen 10 °C und 40 °C (50 °F - 104 °F) auf.
- Lassen Sie einen heißen Batteriekasten abkühlen, bevor Sie ihn aufladen.
- Für eine optimale Lebensdauer muss der Batteriekasten nach dem Gebrauch vollständig aufgeladen werden.
- Laden Sie die Batterie auf, bevor diese vollständig entladen ist. Beenden Sie den Betrieb und laden Sie die Batterie auf, wenn die Leistung des Geräts nachlässt.
- Laden Sie die Batterie, falls Sie das Gerät längere Zeit (länger als 6 Monate) nicht verwenden werden.

DISENE ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

**BATTERIEKASTEN INSTALLIEREN ODER
ENTFERNEN (Abb. 1)**

VORSICHT:

- Schalten Sie das Instrument aus, bevor Sie den Batteriekasten installieren oder entfernen.
- Halten Sie das Instrument und den Batteriekasten gut fest, wenn Sie den Batteriekasten installieren bzw. entfernen.

Um den Batteriekasten zu installieren (1), richten Sie die Lasche auf dem Batteriekasten mit der Rille am Produkt aus und lassen Sie den Kasten einrasten. Schieben Sie den Kasten vollständig hinein, bis er mit einem Klickgeräusch einrastet. Wenn oben auf der Taste die rote Anzeige (2) sichtbar ist, ist der Batteriekasten nicht vollständig verriegelt. Installieren Sie den Batteriekasten vollständig, bis die rote Anzeige nicht mehr zu sehen ist. Andernfalls könnte er aus der Batteriehalterung herausfallen und Verletzungen verursachen. Installieren Sie den Batteriekasten nicht mit Gewalt. Falls der Kasten nicht leicht hineinrutscht, ist er nicht richtig installiert. Um die Batteriehalterung zu entfernen, drücken Sie die Taste (3) an der Vorderseite der Halterung und ziehen Sie dann die Halterung heraus.

SCHUTZMECHANISMUS

Wenn die verbleibende Batteriekapazität niedrig ist, wird die Abgabeleistung automatisch deaktiviert, um eine lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten. Entfernen Sie den Batteriekasten in solch einem Fall vom Netzteil und laden Sie ihn auf.

VERBINDUNG MIT USB-GERÄT (Abb. 2)

VORSICHT:

- Verbinden Sie nur Geräte, die mit einer DC 5V, 2,4A

- Stromversorgung am USB-Port kompatibel sind. Andernfalls können Fehlfunktionen verursacht werden.
- Schließen Sie ein USB-Kabel (nicht meegeleverd) an den Netzzanschluss (4) des Produkts und das andere Ende des Kabels an das Gerät an. Drücken Sie die Betriebstaste (5), um das Gerät einzuschalten und den Ladevorgang zu starten. Die Betriebstaste leuchtet grün auf. Bei niedriger Batteriekapazität blinkt die grüne Anzeige 1 Minute lang und dann schaltet sich das Gerät aus.
- Falls das Gerät eingeschaltet ist, ohne dass es geladen wird, blinkt die Betriebstaste (5) grün und das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus.
- Bei abnormaler Aufladung blinkt die Anzeige zügig grün.
- Halten Sie die Betriebstaste (5) gedrückt, um das Gerät auszuschalten und so den Ladevorgang zu beenden.
- HINWEIS:**
- Bevor Sie ein USB-Gerät mit dem Produkt verbinden, sichern Sie immer erst die Daten des USB-Geräts. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Daten verlorengehen.
 - Das Produkt kann möglicherweise nicht alle USB-Geräte mit Strom versorgen.
 - Stecken Sie keine Nägel, Drähte, usw. in den USB-Netzanschluss. Andernfalls besteht die Gefahr von Kurzschluss, Rauch und Feuer.
 - Halten Sie während des Niedrigverbrauchs die Betriebstaste (5) 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Andernfalls könnte sich das Batterie mit der Zeit entladen.
 - Trennen Sie das USB-Kabel und schließen Sie die Abdeckung während des Niedrigverbrauchs bzw. nach dem Aufladen.
 - Trennen Sie den Batteriekasten während der Aufladung oder Lagerung vom Netzteil.

ITALIANO (Istruzioni Originali)

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	ADP001G
Porte	2 (USB tipo A)
Voltaggio in uscita	DC 5V
Corrente in uscita	2,4A (ogni porta) (4,8A in totale)
Corrente in entrata nominale	DC 36V - 40V max 5A max.
Massima temperatura operativa	40°C
Dimensioni in mm (Lung. x Larg. x Alt.)	96 x 76 x 40 (Senza batterie)
Peso	0.14Kg
Cartuccia batteria	BL4020/BL4025/BL4040/BL4050F

AVVERTENZA:

- Usare solo le cartucce per batterie sopra indicate. L'uso di cartucce per batterie non approvate comporta il rischio di infurtini e/o incendi.
- Per via del nostro continuo programma di ricerca e sviluppo, le specifiche qui sono soggette a modifiche senza preavviso.
 - Le specifiche possono variare da paese a paese.
 - La corrente in uscita effettiva varia a seconda del dispositivo USB da collegare.

Fonte di alimentazione collegata via cavo consigliata

Gruppo di alimentazione portatile	PDC01/DC1200
-----------------------------------	--------------

- La fonte o le fonti di alimentazione collegate via cavo elencate sopra potrebbero non essere disponibili, a seconda della propria area geografica di residenza.
- Prima di utilizzare la fonte di alimentazione collegata via cavo, leggere le istruzioni e le indicazioni delle avvertenze riportate su quest'ultima.

SIMBOLI



..... Leggere il manuale delle istruzioni.



..... Solo per le nazioni dell'EU

A causa della presenza di componenti pericolosi nelle apparecchiature, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, accumulatori e batterie potrebbero produrre un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana. Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!



Cd
Ni-MH
Li-Ion

..... Solo per le nazioni dell'EU

A causa della presenza di componenti pericolosi nelle apparecchiature, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, accumulatori e batterie potrebbero produrre un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana. Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!

Non smaltire elettrodomestici elettrici

con el líquido, enjuague con agua. Si el líquido entrase en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

- No use una batería o una herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible causando incendios, explosiones y riesgos de lesiones.
- No exponga la batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas mayores que 130°C podrían causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado podrían dañar la batería e incrementar el riesgo de fuego.
- Antes de usar la batería, lea todas las instrucciones y las advertencias en el cargador, batería y el producto que usa la batería.
- No desmonte la batería.
- Si el tiempo de funcionamiento se ha vuelto excesivamente corto, pare inmediatamente. Puede haber riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras o incluso una explosión.
- Si electrolitos entran en contacto con los ojos, lávlos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Podría dar como resultado la pérdida de visión.
- No cortocircuite la batería:
 1. No toque los terminales con un material conductor.
 2. Evite almacenar la batería en recipientes con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.
 3. No exponga la batería al agua o lluvia.
- Un cortocircuito en la batería puede producir un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.
- No guarde la herramienta ni la batería en lugares donde la temperatura pueda llegar a o superar los 50°C (122°F).
- No incinere la batería incluso si está muy dañada o completamente desgastada. La batería podría explotar en el fuego.
- No clave clavos en, corte, aplaste, lance o deje caer la batería o la golpee contra un objeto duro. Dicha conducta podría causar un incendio, calor excesivo o una explosión.
- No use una batería dañada.
- Las baterías de iones de litio están sujetas a los requisitos de la Legislación de mercancías peligrosas. Para su transporte comercial, como por ejemplo por terceros o transportistas, deben respetarse los requisitos especiales del embalaje y etiquetado.
- Para la preparación del artículo para su envío, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Acate también las, posiblemente más detalladas, regulaciones nacionales.
- Cubra los contactos abiertos y empaquette la batería de tal manera que no se pueda mover en el embalaje.
- Siga las regulaciones locales en lo relacionado a la eliminación de baterías.
- Use las baterías solo con los productos especificados por Makita. La instalación de las baterías con productos no conformes podría resultar en un incendio, calor excesivo, explosión o fuga de electrolitos.
- Para evitar riesgos, lea antes de su uso el manual de la batería reemplazable. Y la corriente máxima de descarga de la batería debe ser igual o mayor a 8A.
- Si la herramienta no se usa por un período prolongado de tiempo, debe retirar la batería.
- Durante y tras el uso, la batería podría calentarse de manera que podría causar quemaduras o quemaduras de bajas temperaturas.
- No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después del uso, ya que podría calentarse lo suficiente como para causar quemaduras.
- No permita que astillas, polvo o suciedad se adhieran a los terminales, agujeros y ranuras de la batería. Puede provocar un rendimiento bajo o una avería de la herramienta o batería.
- A menos que la herramienta sea compatible con su uso cerca de líneas de alta tensión, no use la batería cerca de ellas. Puede provocar un mal funcionamiento o avería de la herramienta o batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN:

• Peligro de explosión si la batería se coloca incorrectamente.

• Reemplaza solo con una del mismo tipo o uno equivalente.

⚠ PRECAUCIÓN:
Use solo baterías originales Makita. El uso de baterías Makita no originales o de baterías que hayan sido alteradas podría provocar la explosión de la batería causando incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta de Makita y el cargador.

Consejos para maximizar la vida útil de la batería

- Nunca cargue una batería completamente cargada. La sobrecarga reduce la vida útil de la batería.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente de entre 10°C y 40°C (50°F-104°F).
- Antes de cargarla, deje que una batería caliente se enfrie.
- Para una vida útil óptima, la batería debe ser cargada completamente después de su uso.
- Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Deje de usar la herramienta y cargue la batería cuando note que la batería tiene menos potencia.
- Cargue el cartucho de batería si no lo usa durante un largo período de tiempo (más de seis meses).

CONECTAR O DISPOSITIVO USB (Fig. 2)

⚠ CUIDADO:

- Conecte apenas dispositivos que sejam compatíveis com a fonte de alimentação DC 5V, 2,4A na porta de alimentação USB. Caso contrário, pode causar mau funcionamento ao produto.

Conecte o cabo USB (não incluído) com a porta de alimentação (4) do produto. E, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo no dispositivo.

Para iniciar o carregamento, prima o botão Ligar/desligar (5) para ligar o produto. O botão Ligar/desligar (5) irá acender a verde.

Quando a capacidade da batería estiver baixa, a luz verde piscará durante 1 minuto e, em seguida, o produto desligará automaticamente.

Se o produto for ligado sem carregar, o botão Ligar/desligar (5) irá piscar em verde e o produto desligará automaticamente após 30 minutos.

Quando o carregamento é anormal, a luz verde piscará rapidamente. Para interromper o carregamento, prima e segure o botão Ligar/desligar (5) durante 3 segundos para desligar o produto.

NOTA:
• Antes de conectar o dispositivo USB ao produto, faça sempre a cópia de segurança dos dados do dispositivo USB. Caso contrário, pode perder os seus dados por alguma razão.

• O produto não pode fornecer energia para alguns dispositivos USB.

• Não insira pregos, cabos, etc. na porta de alimentação USB. Caso contrário, pode provocar curto circuito e causar fumo e fogo.

• Quando não estiver a usar o produto, prima e segure o botão Ligar/desligar durante 3 segundos para desligá-lo. Caso contrário, a capacidade da batería pode ser reduzida com o passar do tempo.

• Quando não estiver a utilizar ou após o carregamento, retire o cabo USB e feche a tampa.

• Após carregar ou durante o armazenamento, remova a bateria do adaptador.

DANSK (Originalvejledning)

SPECIFIKATIONER

Model	ADP001G
Porte	2 (USB type A)
Udgangsspænding	DC 5V
Udgangsstrøm	2,4A (hver enkelt port) (4,8A i alt)
Normeret indgang	DC 36V - 40V maks 5A maks
Maks. driftstemperatur	40°C
Størrelse (L x B x H)	96mm x 76mm x 40mm (uden batteri)
Vægt	0.14Kg
Batteri	BL4020/BL4025/BL4040/BL4050F

ADVARSEL:
Brug kun batterier fra listen ovenfor. Brug af andre batterier kan forårsage skade og/eller brand.
• På grund af vores fortsatte forsknings- og udviklingsprogram kan specifikationerne heri ændres uden varsel.
• Specifikationerne kan variere fra land til land.
• Den faktiske udgangsstromstyrke varierer afhængigt af den USB-enhed, der tilsluttes.

Anbefalet ledningstilslutted strømforsyningsskilde

Bærbar strømforsyning PDC01/PDC1200

- Den eller de ovenfor anførte ledningstilsluttede strømforsyningsskilder er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.
- Inden du bruger den ledningstilsluttede strømforsyningsskilde, skal du læse instruktionen og advarselsmarkeringerne på dem.

SYMBOLER

..... Læs brugsanvisningen.

..... Kun for lande inden for EU
På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan affald af elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatorer og batterier have en negativ indvirkning på miljøet og folkesundheden.

Bortska ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald!
I overensstemmelse med EF-direktiv om affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

INSTALACIÓN O RETIRADA DE LA BATERÍA (figura 1)

⚠ PRECAUCIÓN:

- Antes de instalar o retirar la batería, apague siempre la herramienta.
- Cuando instale o retire la batería, sujetela firmemente la herramienta y la batería.
- Para instalar la batería (1), alinee la lengüeta en la batería con la ranura del producto y deslícela a su lugar. Insértala hasta que encaje en su sitio con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo (2) en la parte superior del botón, no está ajustada completamente. Instale siempre la batería completamente hasta que el indicador rojo no se pueda ver. De lo contrario, podría caerse accidentalmente de la herramienta, lesionándole a usted o a alguien a su alrededor. No use la fuerza para instalar la batería. Si la batería no se desliza fácilmente es que no se está insertando correctamente. Para extraer la batería, deslícela fuera del producto mientras presiona el botón (3) en la parte frontal de la batería.

SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

Cuando la capacidad restante de la batería se vuelve baja, la potencia de salida se corta automáticamente para una larga vida útil de la batería. En tal situación, retire la batería del adaptador y cárguela.

CONECTAR DISPOSITIVO USB (figura 2)

⚠ PRECAUCIÓN:

- Conecte al puerto de alimentación USB solo dispositivos que son compatibles con una fuente de alimentación de CC de 5V y 2,4A. De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento del producto. Conecte el cable USB (no incluido) al puerto de alimentación (4) del producto. Y a continuación, conecte el otro extremo del cable al dispositivo. Para comenzar a cargar, presione el botón de encendido (5) para encender el producto. El botón de encendido (5) se iluminará en verde. Cuando el nivel de batería esté bajo, la luz verde parpadeará durante 1 minuto y a continuación, el producto se apagará automáticamente. Si se enciende el producto sin haberlo cargado, el botón de encendido (5) parpadeará en verde y el producto se apagará automáticamente tras 30 minutos. Cuando la carga es anómala, la luz verde parpadeará rápidamente. Para detener la carga, mantenga presionado el botón de encendido (5) durante 3 segundos para apagar el producto.
- Siga las regulaciones locales en lo relacionado a la eliminación de baterías.
- Use las baterías solo con los productos especificados por Makita. La instalación de las baterías con productos no conformes podría resultar en un incendio, calor excesivo, explosión o fuga de electrolitos.
- Para evitar riesgos, lea antes de su uso el manual de la batería reemplazable. Y la corriente máxima de descarga de la batería debe ser igual o mayor a 8A.
- Si la herramienta no se usa por un período prolongado de tiempo, debe retirar la batería.
- Durante y tras el uso, la batería podría calentarse de manera que podría causar quemaduras o quemaduras de bajas temperaturas.
- No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después del uso, ya que podría calentarse lo suficiente como para causar quemaduras.
- No permita que astillas, polvo o suciedad se adhieran a los terminales, agujeros y ranuras de la batería. Puede provocar un rendimiento bajo o una avería de la herramienta o batería.
- A menos que la herramienta sea compatible con su uso cerca de líneas de alta tensión, no use la batería cerca de ellas. Puede provocar un mal funcionamiento o avería de la herramienta o batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

PORTEGUÉS (Instruções de origem)

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	ADP001G
Portas	2 (Tipo USB A)
Voltagem de saída	D.C. 5V
Corrente de saída	2,4A (cada porta) (4,8A no total)
Tensão de entrada	D.C. 36V - 40V max 5A max.
Temperatura de utilização máx.	40°C
Tamanho (C x L x A)	96mm x 76mm x 40mm (Sem bateria)
Peso	0.14Kg
Bateria	BL4020/BL4025/BL4040/BL4050F

AVISO:

Use apenas baterias listadas acima. O uso de qualquer outra bateria pode causar lesões e/ou incêndio.

- Devido ao nosso programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, as especificações aqui estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

9

udstyr og om akkumulatorer og batterier og affaldsakkumulatorer og -batterier, og i overensstemmelse med national lov/givning, skal brugt elektrisk udstyr, batterier og akkumulatorer opbevares separat og leveres til et separat indsamlingssted for kommunalt affald, der er etableret i henhold til bestemmelserne om miljøbeskyttelse. Dette er angivet ved symbolet på den krydsede skraldespand, der er placeret på udstyret.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Etterlad ikke ledninger afbrudt, mens batteriforsyningen er tilsluttet. Små bør kan komme strømførende stik i munden og komme til skade.
- Brug ikke et beskadiget USB-kabel.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for batterier
Genoplad kun med den oplader, der er angivet af fabrikanten. En oplader, der passer til én type batterier, kan medføre brandfare, hvis den bruges sammen med en anden type batterier.

Brug kun produktet med de specifik angivne batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre risiko for skade og brand.

Når batteripakken ikke er i bruk, skal du holde den borte fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønster, nøgler, sør, skruer eller andre små metalgenstande, der kan ske forbindelse fra en terminal til en anden. Kortslutning af batteriterminalerne kan forårsage forbrændinger eller brand.

Hvis batteriet udsættes for voldsomme påvirkninger kan der komme væske ud af batteriet; Undgå kontakt. Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skal man skyde øje væk fra væsken. Væske der kommer ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.

Brug ikke en batteripakke eller et værksted, som er beskadiget eller modifieret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der resulterer i brand, eksplosjon eller risiko for skade.

Udsæt ikke en batteripakke eller et værksted for vand eller overdrift af høj temperatur. Hvis det udsættes for vand eller temperatur over 130°C, kan det forårsage eksplosion.

Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteriet eller værkstedet under for høj temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Ukorrekt opladning eller ved lav temperatur udlægger risiko for at fåne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

Inden du bruger batteriet, skal du læse alle instruktioner og advarselsmærknings på batteriets lader, selvle batteri og det produkt, som batteriet skal bruges i.

Hvis kapaciteten er blevet meget lille, skal du straks holde op med at bruge det. Det kan medføre risiko for overophedning, mulige forbrændinger og endda eksplosion.

Hvis batteriet kommer i direkte solnedgang, skal du skyde dem ned i vandet ved straks. Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem ned i vandet.

Hvis batteriet ikke kommer i direkte solnedgang, skal du ikke låse dem

μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και φωτιάς.
• Οταν το πακέτο μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφία, βίδες ή άλλα μικρά μέταλλα αντικείμενα που μπορεί να κάνουν επαφή από το ένα τερματικό στο άλλο.
• Το βραχιόκλιμα των αρκεδοκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.

• Υπά καταστημένες συνθήκες, μπορεί να θυεί υγρό από την μπαταρία αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επιφύλεξης, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπρόσωπος ιατρική βοήθεια.
• Μην χρησιμοποιείτε το πακέτο μπαταριών ή εργαλείο που έχει καταστραφεί ή τροποποιηθεί. Οι κατεστραμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπειριφόρα με αποτέλεσμα πυρκαϊά.

• Μην εκθέτετε ένα πακέτο μπαταριών ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η εκθέση σε φωτιά ή θερμοκρασία άνω των 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηκη.

• Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίστε το πακέτο μπαταριών ή το εργαλείο που εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται από τις οδηγίες. Η λανθασμένη φόρτιση ή σε υψηλούς εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία ή να οξειδώσει τον κίνδυνο φωτιάς.

• Πριν χρησιμοποιηθεί το πακέτο μπαταριών, διαβάστε όλες τις οδηγίες και προειδοποιητικές ενδείξεις στον φορτιστή μπαταρίας, τη μπαταρία και το πτυχίο που χρησιμοποιείται με τη μπαταρία.

• Μην αποσυναρμολογείτε το πακέτο μπαταριών.

• Αν χρόνιος λεπτούργης μειώθει υπερβολικά, σταματήστε αμέσως τη χρήση. Μπορεί να προκληθεί η κίνδυνος υπερθέρμανσης, πιθανών εγκαύματών και ακόμη και έκρηκης.

• Εάν πέσει ηλεκτρολήπτης στα μάτια σας, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό και ανασητήστε ιατρική βοήθεια αμέσως. Μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της όρασης.

• Μην βραχυκύλινδετε το πακέτο μπαταριών, διαβάστε όλες τις οδηγίες και προειδοποιητικές ενδείξεις στον φορτιστή μπαταρίας, τη μπαταρία και το πτυχίο που χρησιμοποιείται με τη μπαταρία.

• Μην αποσυναρμολογείτε το πακέτο μπαταριών.

• Αν χρόνιος λεπτούργης μειώθει υπερβολικά, σταματήστε αμέσως τη χρήση. Μπορεί να προκληθεί η κίνδυνος υπερθέρμανσης, πιθανών εγκαύματών και ακόμη και έκρηκης.

• Εάν πέσει ηλεκτρολήπτης στα μάτια σας, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό και ανασητήστε ιατρική βοήθεια αμέσως. Μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της όρασης.

• Μην βραχυκύλινδετε το πακέτο μπαταριών, διαβάστε όλες τις οδηγίες και προειδοποιητικές ενδείξεις στον φορτιστή μπαταρίας, τη μπαταρία και το πτυχίο που χρησιμοποιείται με τη μπαταρία.

• Μην αποσυναρμολογείτε το πακέτο μπαταριών που έχει γεννηθεί ή περιέχει έναν παραπάνο.

• Μην αποσυναρμολογείτε το πακέτο μπαταριών σε σημείο όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει 50°C (122°F).

• Μην αποσυναρμολογείτε το πακέτο μπαταριών ακόμα και αν έχει υποστεί σοβαρές ζημιές ή είναι εντελώς φθαρμένο. Το πακέτο μπαταριών μπορεί να εκραγεί σε φωτιά.

• Μην καρπούστε, κόψετε, συνθλίψτε, πετάστε, ρίξετε, ή παρακληθείτε την κασέτα μπαταρίας. Με τέτοιες ενέργειες μπορεί να προκληθεί πυρκαϊά, υπερβολική θερμότητα ή έκρηκη.

• Μην βραχυκύλινδετε το πακέτο μπαταριών.

• Οι περιεχόμενες μπαταρίες ίσων λιθίου υποκύπεται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας περι ηπικώνυμων επαρεμπούματων. Για τις εμπορικές μεταφορές, π.χ. από τρίποδος, μεταφορές, πρέπει να προύνται ειδικές απαιτήσεις στη συσκευασία και την επισήμανση.

• Για την προετοιμασία του αντικειμένου που μεταφέρεται, απαιτείται να συμβούνται επιμετρώγυμνα για επικινδύνα αυλικά.

• Παρακαλούμε επίσης να πρέπει την ενδεχόμενη λεπτομέρεια στην εθνική νομοθεσία.

• Καλύπτε με τανία ή απομονώστε τις ανοιχτές επαφές και συσκευάστε την μπαταρία με τέτοιον τρόπο ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί στη συσκευασία.

• Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη δίδασκη των μπαταριών.

• Χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες μόνο με τα προϊόντα που ορίζει η Makita.

• Η ποτοθέτηση των μπαταριών σε μη συμμόρφωμένα προϊόντα μπορεί να προκληθεί πυρκαϊά, υπερβολική έκλιση θερμότητας, έκρηκη, ή διάρροη ηλεκτρολήπτη.

• Προς απορία κινδύνου, πρέπει να διαβάσετε το εγχειρίδιο των ανταλλακτικών μπαταριών πριν από τη χρήση.

• Και το μέγιστο ρεύμα αποφόρτισης της μπαταρίας πρέπει να είναι μεγαλύτερό ή ίσο με το προϊόν.

• Εάν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το εργαλείο.

• Κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση, η κασέτα της μπαταρίας μπορεί να συστρέψεται θερμότητα που μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή έκρηκης θερμοκρασίας.

• Μην αγγίζετε τον ακροδέκτη που εργάζεται με αρμόσια μετά τη χρήση, καθώς μπορεί να ζεσταθεί αρκετά για να προκαλέσει εγκαύματα.

• Μην αφήνετε ρινιάστα, ασκόν ή κύμα να κολλήσουν στους ακροδέκτες, τις οποίες ή τις αυλακώσεις της κασέτας μπαταριών.

• Μπορεί να προκληθεί η κακή απόσταση ή βλάβη του εργάζεται ή της κασέτας μπαταρίας.

• Εκτός και μετά την εργαλείο υποστηρίζει τη χρήση κοντά σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης, μην χρησιμοποιείτε την κασέτα μπαταρίας κοντά σε γραμμές ηλεκτρικής ισχύος υψηλής τάσης. Μπορεί να προκληθεί δυσλεπτούργημα ή βλάβη του εργάζεται ή της κασέτας μπαταρίας.

• Κρατήστε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Κίνδυνος έκρηξης αν η μπαταρία αντικατασταθεί σε σφαλμένα.
- Αντικαταστάστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες Makita. Η χρήση μπαταριών που δεν είναι γνήσιες Makita ή μπαταριών που έχουν αλλοιωθεί μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκρηξη της μπαταρίας με πρόκληση πυρκαϊάς, τραυματισμού και βλάβης. Θα ακυρώσει την εγγύηση της Makita για το εργαλείο Makita και τον φορτιστή.

ΣΥΜΒΟΛΕΣ για τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας

- Πιοτέ μην επιστρέψτε ένα πλήρως φορτισμένο πακέτο μπαταριών. Η υπερφόρτωση συνομεύεται στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Φορτίστε το πακέτο μπαταριών σε θερμοκρασία δωματίου στους 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
- Αφήστε ένα ζεστό πακέτο μπαταριών να κρυώσει πριν το φορτίσετε.
- Για βελτίωση διάρκειας ζωής, το πακέτο μπαταριών πρέπει να φορτίσεται πλήρως μετά τη χρήση.
- Φορτίστε την μπαταρία πριν αποφρότεστε εντελώς. Πάντοτε να διακοπέται τη λειτουργία του εργαλείου και να φορτίσεται την μπαταρία στα πάντα πριν αποφρότεστε την μπαταρία.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ή ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (Εικ. 1)

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Απενεργοποιείτε πάντα το εργαλείο πριν ουπάρετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Κρατήστε το εργαλείο και το πακέτο μπαταριών σταθερά όταν το ποτοθέτετε ή αφαιρείτε το πακέτο μπαταριών.

Για να τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε το πακέτο μπαταριών (1), ευθυγραμμίστε τη γλώσσα στο πακέτο μπαταριών με τα αυλάκια στο πρώτον και βάλτε το στη θέση του. Βάλτε το τέρμα μέσα μέχρι να κλειδώσεται στη θέση του με ένα μικρό κλικ. Αν βλέπετε τον κόκκινο δείκτη (2) στην επάνω πλευρά του κουμπίου, δεν έχει κλειδωθεί καλά.

Τοποθετήστε πάντα το πακέτο μπαταριών τέρμα μέχρι να μην φύνεται η κόκκινη ένδειξη. Αν όχι, μπορεί να βγει κατά λάθος από τη βάση μπαταρίας προκαλώντας τραυματισμό σας. Μην ποτοθέτετε το πακέτο μπαταριών ζηρόγεννος.

Για να αφαιρέσετε την κασέτα μπαταρίας, σύρετε την από τη πρώτη στο πακέτο μπαταριών.

Για την προετοιμασία του αντικειμένου που μεταφέρεται, απαιτείται να συμβούνται επιμετρώγυμνα για επικινδύνα αυλικά.

Για την προετοιμασία του αντικειμένου που μεταφέρεται, α